EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 12.10.2005
KOM(2005) 478 lõplik

Ettepanek

**NÕUKOGU MÄÄRUS**

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 27/2005 heeringa, süvalesta ja kaheksajala osas**

(komisjoni esitatud)

## SELETUSKIRI

Nõukogu määrusega (EÜ) nr 27/2005[1] määratakse 2005. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes.

1. Vastavalt uutele teadusuuringute tulemustele võib ühenduse heeringapüügivõimalusi Läänemere alarajoonides 30 ja 31 suurendada 15 000 tonni võrra kuni 86 856 tonnini. Suurendust tuleks rakendada.

2. Nõukogu määrusega (EÜ) nr 27/2004 ei ole Leedule süvalesta püügiks rajoonis IIa ning alarajoonides IV ja VI kvooti antud. Põhjuseks oli asjaolu, et komisjoni ettepaneku (KOM 746 lõplik) koostamise ajal ei olnud süvalestapüüki Leedu kõnealustes piirkondades registreeritud. Leedu on siiski esitanud teabe, märkides et tal on andmeid püügi kohta alarajoonis VI, kuid eelnevalt olid need ekslikult registreeritud alarajooni XII all.

   ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsioon (FAO) kinnitas, et Leedu nõudis süvalesta osas 2001.–2003. aasta püügiandmetes parandust. FAO kinnitas ka, et Leedu poolt komisjonile edastatud saagiandmed 2001., 2002. ja 2003. aasta kohta kattuvad FAOle ametlikult edastatud andmetega, nimelt 3, 48 ja 24 tonni vastavalt rajoonis VI ning 0, 0 ja 2 alarajoonis XII.

   Kõnealuste püügiandmete alusel peaks Leedu siiski saama kvoodi 10 tonni süvalesta püügiks eespool nimetatud piirkondades.

3. Kaheksajala (*Octopus vulgaris*) alammõõduks on nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrusega (EÜ) nr 850/98 (kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu)[2] kehtestatud 750 gr.

   Seda alammõõtu kohaldatakse üksnes kaheksajala püügi, lossimise ja müügi suhtes, mis toimub liikmesriikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates meredes, mis asuvad ühes nõukogu määruse (EÜ) nr 850/98 artiklis 2 nimetatud piirkondadest.

   Et aidata kaasa kõnealuste varude säilimisele ja eelkõige kaitsta noorvorme, on vaja ühtlasi kehtestada CECAFi piirkonnas asuvate kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvatest meredest pärit kaheksajala alammõõt.

   Alammõõt on 500 gr (roogitult). Sellest piirkonnast pärit alamõõdulisi kaheksajalgu ei tohi pardale jätta ega ümber laadida, lossida, transportida, säilitada, esitleda ega müügiks pakkuda, müüa ega turustada.

Nõukogul palutakse kõnealune ettepanek võimalikult kiiresti vastu võtta, et kalurid saaksid planeerida oma tegevust püügihooajal.

---

[1] ELT L 12, 14.1.2005, lk 1.

[2] ELT L 125, 27.4.1998, lk 1. Määrust on viimati muudetud 22. märtsi 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 602/2004 (ELT L 97, 1.4.2004, lk 1).

Ettepanek

# NÕUKOGU MÄÄRUS

## millega muudetakse määrust (EÜ) nr 27/2005 heeringa, süvalesta ja kaheksajala osas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta,[3] eriti selle artiklit 20,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,[4]

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 27/2005[5] määratakse 2005. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ja ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes.

(2) Rahvusvaheline Läänemere Kalanduskomisjon on vastavalt uutele teadusuuringute tulemustele vastu võtnud soovituse suurendada ühenduse heeringapüügivõimalusi Läänemere alarajoonides 30 ja 31 15 000 tonni võrra kuni 86 856 tonnini. Suurendust tuleks rakendada.

(3) Kooskõlas parandatud püügistatistikaga peaks Leedul olema õigus 10 tonni süvalesta püügiks rajoonis IIa (ühenduse vetes) ning alapiirkondades IV ja VI (ühenduse vetes ja rahvusvahelistes vetes). Parandatud andmeid tuleks rakendada.

(4) Kaheksajala säilitamisele kaasaaitamiseks ja eelkõige noorvormide kaitsmiseks tuleb kehtestada 2005. aastal CECAFi piirkonnas asuvatest ja kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvatest meredest pärit kaheksajala alammõõt, kuni võetakse vastu nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrust (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu.[6]

(5) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 27/2005 vastavalt muuta,

---

3 ELT L 358, 31.12.2002, lk 59.
4 ELT C , , lk .
5 ELT L 12, 14.1.2005, lk 1.
6 ELT L 125, 27.4.1998, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 27/2005 IA, IB ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, […]

*Nõukogu nimel*
*eesistuja*

**LISA**

Määruse (EÜ) nr 27/2005 lisasid muudetakse järgmiselt:

IA lisa:

Heeringat vööndi alarajoonides 30-31 käsitlev kanne asendatakse järgmisega:

| „Liik: | Heeringas<br>Clupea harengus | Vöönd: | Alarajoonid 30-31<br>HER/3D30.; HER/3D31. |
|---|---|---|---|
| Soome | 72 625 | | |
| Rootsi | 14 231 | | |
| EÜ | 86 856 | | |
| TAC | 86 856 | | Analüütiline TAC, kui ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4.“ ’ |

IB lisa:

Süvalesta vööndis IIa (ühenduse veed) IV, VI (ühenduse veed ja rahvusvahelised veed) käsitlev kanne asendatakse järgmisega:

| „Liik: | Süvalest<br><br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Vöönd: | IIa (ühenduse veed), IV, VI (ühenduse veed ja rahvusvahelised veed) |
|---|---|---|---|
| Taani | 10 | | |
| Saksamaa | 18 | | |
| Eesti | 10 | | |
| Hispaania | 10 | | |
| Prantsusmaa | 168 | | |
| Iirimaa | 10 | | |
| Leedu | 10 | | |
| Poola | 10 | | |
| Ühendkuningriik | 661 | | |
| EÜ | 1052 | | |
| Norra | 145 (1) (2) | | |
| TAC | Ei kohaldata | | |

_____

1 VI tohib püüda ainult õngejadadega.

2 Ainult EÜ veed vööndites II ja VI“ ’

III lisa:

I osa muudetakse järgmiselt:

„I OSA

CECAF

Kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvatest ja CECAFi piirkonnas asuvatest merevetest pärit kaheksajala (*Octopus vulgaris*) alammõõt on 500 grammi (roogitult). Alla 500 grammi (roogitult) kaaluvat kaheksajalga ei tohi pardal hoida ega ümber laadida, lossida, transportida, säilitada, müüa, esitleda ega müügiks pakkuda, vaid need tuleb kohe merre tagasi heita.“